

简体字本二十六史

周 书



周 书

(卷一～卷五〇)

【唐】令狐德棻等 撰
标点 陈勇等

吉林人民出版社

长春·1995年

目 录

周书卷一 帝纪第一	
文帝上	1
周书卷二 帝纪第二	
文帝下	10
周书卷三 帝纪第三	
孝闵帝	20
周书卷四 帝纪第四	
明帝	24
周书卷五 帝纪第五	
武帝上	30
周书卷六 帝纪第六	
武帝下	43
周书卷七 帝纪第七	
宣帝	54
周书卷八 帝纪第八	
静帝	62
周书卷九 列传第一	
皇后	66
文帝元皇后	67
文宣叱奴皇后	67
孝闵帝元皇后	67
明帝独孤皇后	67
武帝阿史那皇后	67

武帝李皇后	68
宣帝杨皇后	68
宣帝朱皇后	69
宣帝陈皇后	69
宣帝元皇后	70
宣帝尉迟皇后	70
静帝司马皇后	70
周书卷一〇 列传第二	
邵惠公颙 子什肥 导 护 什肥子胄 导子广 亮 翼	
椿 众	72
杞简公连	75
莒庄公洛生 子菩提	76
虞国公仲 子兴	76
周书卷一一 列传第三	
晋荡公护 叱罗协 冯迁	78
周书卷一二 列传第四	
齐炀王宪	90
周书卷一三 列传第五	
文闵明武宣诸子	97
周书卷一四 列传第六	
贺拔胜 弟岳 兄允念贤	103
周书卷一五 列传第七	
寇洛	112
李弼 弟檨	113
于谨 子寔	116
周书卷一六 列传第八	
赵贵	123
独孤信	124
侯莫陈崇	127

周书卷一七 列传第九

梁御·····	132
若干惠·····	133
怡峰·····	134
刘亮·····	135
王德·····	136

周书卷一八 列传第一〇

王黑 子庆远 孙述 ·····	138
王思政·····	139

周书卷一九 列传第一一

达奚武 子震 ·····	143
侯莫陈顺·····	146
豆卢宁·····	146
宇文贵·····	148
杨忠·····	150
王雄·····	153

周书卷二〇 列传第一二

王盟·····	155
贺兰祥·····	157
尉迟纲·····	159
叱列伏龟·····	160
阎庆·····	161

周书卷二一 列传第一三

尉迟迥·····	163
王谦·····	165
司马消难·····	166

周书卷二二 列传第一四

周惠达 冯景 ·····	168
杨宽 兄穆 俭 ·····	170

柳庆 子机	173
周书卷二三 列传第一五	
苏绰	178
周书卷二四 列传第一六	
卢辩	188
周书卷二五 列传第一七	
李贤 弟远	191
周书卷二六 列传第一八	
长孙俭	199
长孙绍远 弟澄 兄子兕	200
斛斯征	202
周书卷二七 列传第一九	
赫连达	204
韩果	205
祭佑	206
常善	208
辛威	209
库狄昌	210
田弘	210
梁椿	211
梁台	212
宇文测 弟深	213
周书卷二八 列传第二〇	
史宁	216
陆腾	219
贺若敦	221
权景宣	224
周书卷二九 列传第二一	
王杰	228

王勇·····	229
宇文虬·····	230
宇文盛 弟丘·····	230
耿豪·····	231
高琳·····	232
李和·····	233
伊娄穆·····	234
杨绍·····	235
王雅·····	235
达奚实·····	236
刘雄·····	236
侯植·····	238
周书卷三〇 列传第二二	
窦炽 兄子毅·····	240
于翼 李穆·····	243
周书卷三一 列传第二三	
韦孝宽·····	249
韦琼·····	255
梁士彦·····	256
周书卷三二 列传第二四	
申徽·····	258
陆通 弟逞·····	259
柳敏·····	261
卢柔·····	262
唐瑾·····	263
周书卷三三 列传第二五	
庾狄峙·····	265
杨荐·····	266
赵刚·····	266

王庆	268
赵昶	269
王悦	270
赵文表	272
周书卷三四 列传第二六	
赵善	274
元定	275
杨斛	276
裴宽	278
杨敷	281
周书卷三五 列传第二七	
郑孝穆	284
崔谦 弟说 子弘度	285
崔猷	288
裴侠	290
薛端	291
薛善 弟慎	293
周书卷三六 列传第二八	
郑伟	296
杨纂	297
段永	298
王士良	299
崔彦穆	300
令狐整	301
司马裔	303
裴果 子孝仁 附刘志 子明 子陵	305
周书卷三七 列传第二九	
寇俊	308
韩褒	310

赵肃·····	311
张軌·····	312
李彦·····	313
郭彦·····	314
裴文举 高宾·····	315
周书卷三八 列传第三〇	
苏亮 弟湛·····	318
柳虬·····	320
吕思礼·····	321
薛澄·····	321
李昶·····	323
元伟·····	324
周书卷三九 列传第三一	
韦瑱·····	327
梁昕·····	328
皇甫璠·····	329
辛庆之 族子昂·····	329
王子直·····	331
杜杲·····	332
周书卷四〇 列传第三二	
尉迟运·····	334
王軌·····	335
宇文神举·····	337
宇文孝伯·····	338
颜之仪 乐运·····	340
周书卷四一 列传第三三	
王褒·····	345
庾信·····	347
周书卷四二 列传第三四	

萧勃	357
萧世怡	359
萧圆肃	359
萧大圜	360
宗懔	362
刘璠	363
柳霞	366
周书卷四三 列传第三五	
李延孙	369
韦佑	370
韩雄	371
陈忻	372
魏玄	373
周书卷四四 列传第三六	
泉企	375
李迁哲	378
杨乾运	380
扶猛	381
阳雄	382
席固	383
任果	384
周书卷四五 列传第三七	
儒林	385
卢诞	386
卢光	386
沈重	387
樊深	389
熊安生	389
乐逊	390

周书卷四六 列传第三八

孝义·····	395
李棠·····	395
柳桧·····	396
杜叔毗·····	397
荆可·····	398
秦族·····	398
皇甫遐·····	399
张元·····	399

周书卷四七 列传第三九

艺术·····	401
冀俊·····	401
蒋升·····	402
姚僧垣 子最·····	402
称景熙·····	406
赵文深·····	408
褚该·····	409

周书卷四八 列传第四〇

萧督·····	411
---------	-----

周书卷四九 列传第四一

异域上·····	425
高丽·····	426
百济·····	427
蛮·····	428
獠·····	430
宕昌·····	431
邓至·····	432
白兰·····	432
氏·····	432

稽胡·····	433
库莫奚·····	435
周书卷五〇 列传第四二	
异域下·····	436
突厥·····	436
吐谷浑·····	439
高昌·····	440
鄯善·····	441
焉耆·····	442
龟兹·····	442
于阗·····	442
呾哒·····	442
粟特·····	443
安息·····	443
波斯·····	443

周书卷一

帝纪第一

文帝上

太祖文皇帝姓宇文氏，讳泰，字黑獭，代武川人也。其先出自炎帝神农氏，为黄帝所灭，子孙遁居朔野。有葛乌菟者，雄武多算略，鲜卑慕之，奉以为主，遂总十二部落，世为大人。其后曰普回，因狩得玉玺三纽，有文曰皇帝玺，普回心异之，以为天授。其俗谓天曰宇，谓君曰文，因号宇文国，并以为氏焉。

普回子莫那，自阴山南徙，始居辽西，是曰猋侯，为魏舅生之国。九世至侯豆归，为慕容晃所灭。其子陵仕燕，拜驸马都尉，封玄菟公。魏道武帝攻中山，陵从慕容宝御之。宝败，陵率甲骑五百归魏，拜都牧主，赐爵安定侯。天兴初，徙豪杰于代都，陵随例迁武川焉。陵生系，系生韬，并以武略称。韬生肱，肱任侠有气干。正光末，沃野镇人破六汗拔陵作乱，远近多应之。其伪署王卫可孤徒党最盛。肱乃纠合乡里斩可孤，其众乃散。后避地中山，遂陷于鲜于修礼。修礼令肱还统其部众。后为定州军所破，歿于阵。武成初，追尊曰德皇帝。

太祖，德皇帝之少子也。母曰王氏，孕五月，夜梦抱子升天，才不至而止。悟而告德皇帝，德皇帝喜曰：“虽不至天，贵亦极矣。”生而有黑气如盖，下覆其身。及长，身長八尺，方颡广额，美须髯，发长委地，垂手过膝，背有黑子，宛转若龙盘之形，面有紫光，人望而敬畏之。少有大度，不事家人生业，轻财好施，以交结贤士大夫。少随

德皇帝在鲜于修礼军。及葛荣杀修礼，太祖时年十八，荣遂任以将帅。太祖知其无成，与诸兄谋欲逃避，计未行，会尔朱荣擒葛荣，定河北，太祖随例迁晋阳。荣以太祖兄弟雄杰，惧或异已，遂托以他罪，诛太祖第三兄洛生。复欲害太祖。太祖自理家冤，辞旨慷慨，荣感而免之，益加敬待。

孝昌二年，燕州乱，太祖始以统军从荣征之。先是，北海王顥奔梁，梁人立为魏主，令率兵入洛。魏孝庄帝出居河内以避之。荣遣贺拔岳讨顥，仍迎孝庄帝。太祖与岳有旧，乃以别将从岳。及孝庄帝反正，以功封宁都子，邑三百户，迁镇远将军、步兵校尉。

万俟丑奴作乱关右，孝庄帝遣尔朱天光及岳等讨之，太祖遂从岳入关，先锋破伪行台尉迟菩萨等。及平丑奴，定陇右，太祖功居多，迁征西将军、金紫光禄大夫，增邑三百户，加直阁将军，行原州事。时关陇寇乱，百姓凋残，太祖抚以恩信，民皆悦服。咸喜曰：“早值宇文使君，吾等岂从逆乱。”太祖尝从数骑于野，忽闻箫鼓之音，以问从人，皆云莫之闻也。

普泰二年，尔朱天光东拒齐神武，留弟显寿镇长安。秦州刺史侯莫陈悦为天光所召，将军众东下。岳知天光必败，欲留悦共图显寿，而计无所出。太祖谓岳曰：“今天光尚迹，悦未有二心，若以此事告之，恐其惊惧。然悦虽为主将，不能制物。若先说其众，必人有留心。进失尔朱之期，退恐人情变动，乘此说悦，事无不遂。”岳大喜，即令太祖入悦军说之，悦遂不行。乃相率袭长安，令太祖轻骑为前锋。太祖策显寿怯懦，闻诸军将至，必当东走。恐其远遁，乃倍道兼行。显寿果已东走。追至华山，擒之。

太昌元年，岳为关西大行台，以太祖为左丞，领岳府司马，加散骑常侍。事无巨细，皆委决焉。齐神武既破尔朱，遂专朝政。太祖请往观之。既至并州，齐神武问岳军事，太祖口对雄辩。齐神武以为非常人，欲留之。太祖诡陈忠款，乃得反命，遂直言就道。齐神武果遣追之，至关，不及。太祖还谓岳曰：“高欢非人臣也。逆谋所以未发者，惮公兄弟耳。然凡欲立大功，匡社稷，未有不因地势，总英

雄，而能克成者也。侯莫陈悦本实庸材，遭逢际会，遂叨任委，既无忧国之心，亦不为高欢所忌，但为之备，图之不难。今费也头控弦之骑不下一万，夏州刺史解拔弥俄突胜兵之士三千余人，及灵州刺史曹泥，并恃其僻远，常怀异望。河西流民纥豆陵伊利等，户口富实，未奉朝风。今若移军近陇，扼其要害，示之以威，服之以德，即可收其士马，以实吾军。西辑氐羌，北抚沙塞，还军长安，匡辅魏室，此桓文举也。”岳大悦，复遣太祖诣阙请事，密陈其状。魏帝深纳之，加太祖武卫将军，还令报岳。

岳遂引军西次平凉。谋于其众曰：“夏州邻接寇贼，须加绥抚，安得良刺史以镇之？”众皆曰：“宇文左丞即其人也。”岳曰：“左丞吾之左右手也，如何可废。”沈吟累日，乃从众议。于是表太祖为使持节、武卫将军、夏州刺史。太祖至州，伊利望风款附，而曹泥犹通使于齐神武。

魏永熙三年春正月，岳欲讨曹泥，遣都督赵贵至夏州与太祖计事。太祖曰：“曹泥孤城阻远，未足为忧。侯莫陈悦怙众密迒，贪而无信，必将为患，愿早图之。”岳不听，遂与悦俱讨泥。二月，至于河曲，岳果为悦所害。其士众散还平凉，唯大都督赵贵率部曲收岳尸还营。于是三军未有所属，诸将以都督寇洛年最长，相与推洛以总兵事。洛素无雄略，威令不行，乃谓诸将曰：“洛智能本阙，不宜统御。近者迫于群议，推相摄领，今请避位，更择贤才。”于是赵贵言于众曰：“元帅忠公尽节，暴于朝野，勋业未就，奄罹凶酷。岂唯国丧良宰，固亦众无所依。必欲纠合同盟，复仇雪耻，须择贤者，总统诸军。举非其人，则大事难集，虽欲立忠建义，其可得乎？窃观宇文夏州，英姿不世，雄谟冠时，远迩归心，士卒用命。加以法令齐肃，赏罚严明，真足恃也。今若告丧，必来赴难，因而奉之，即大事集矣。”诸将皆称善。

乃命赫连达驰至夏州，告太祖曰：“侯莫陈悦不顾盟誓，弃恩背德，贼害忠良，群情愤惋，控告无所。公昔居管辖，恩信著闻，今无小无大，咸愿推奉。众之思公，引日成岁，愿勿稽留，以慰众望也。”太

祖将赴之，夏州吏民咸泣请曰：“闻悦今在水洛，去平凉不远。若已有贺拔公之众，则图之实难。愿且停留，以观其变。”太祖曰：“悦既害元帅，自应乘势直据平凉，而反越趣，屯兵水洛，吾知其无能为也。且难得易失者时也，不俟终日者几也，今不早赴，将恐众心自离。”都督弥姐元进规欲应悦，密图太祖。事发，斩之。

太祖乃率帐下轻骑驰赴平凉。时齐神武遣长史侯景招引岳众，太祖至安定，遇之。谓景曰：“贺拔公虽死，宇文泰尚存，卿何为也？”景失色，对曰：“我犹箭耳，随人所射，安能自裁。”景于此即还。太祖至平凉，哭岳甚恻。将士且悲且喜，曰：“宇文公至，无所忧矣。”

于时，魏孝武帝将图齐神武，闻岳被害，遣武卫将军元毗宣旨慰劳，追岳军还洛阳。毗到平凉，会诸将已推太祖。侯莫陈悦亦被敕追还，悦既附齐神武，不肯应召。太祖谓诸将曰：“侯莫陈悦枉害忠良，复不应诏命，此国之大贼，岂可容之。”乃命诸军戒严，将以讨悦。及元毗还，太祖表于魏帝曰：“臣前以故关西大都督臣岳，竭城奉国，横罹非命，三军丧气，朝野痛惜。都督寇洛等，衔冤茹戚，志雪仇耻。以臣昔同幕府，苦赐要结。臣便以今月十四日，轻来赴军。当发之时，已有别表，既为众情所逼，权掌兵事。诏召岳军入京，此乃为国良策。但高欢之众，已至河东，侯莫陈悦犹在水洛。在此军士多是关西之人，皆恋乡邑，不愿东下。今逼以上命，悉令赴关，悦蹶其后，欢邀其前，首尾受敌，其势危矣。臣殒身王事，诚所甘心，恐败国殄人，所损更大。乞少停缓，更思后图，徐事诱导，渐就东引。”太祖志在讨悦而未测朝旨，且兵众未集，假此为词。因与元毗及诸将刑牲盟誓，同奖王室。

初，贺拔岳营于河曲，有军吏独行，忽见一老翁，须眉皓素，谓之曰：“贺拔岳虽复据有此众，然终无所成。当有一字文家从东北来，后必大盛。”言讫不见。此吏恒与所亲言之，至是方验。

魏帝诏太祖曰：“贺拔岳既殒，士众未有所归，卿可为大都督，即相统领。知欲渐就东下，良不可言。今亦征侯莫陈悦士马入京。若其不来，朕当亲自致罚。宜体此意，不过淹留。”太祖又表曰：“侯

莫陈悦违天逆理，酷害良臣，自以专戮罪重，不恭诏命，阻兵水洛，强梁秦陇。臣以大宥既班，忍抑私憾，频问悦及都督可朱浑元等归阙早晚，而悦并维繫使人，不听反报。观其指趣，势必异图。臣正为此，未敢自拔。兼顺众情，乞少停缓。”太祖乃与悦书，责之曰：“顷者正光之末，天下沸腾，尘飞河朔，雾塞荆沔。故将军贺拔公攘袂勃起，志宁宇县。授戈南指，拯皇灵于已坠；拥旄西迈，济百姓于沦胥。西顾无忧，繫公是赖。勋茂赏隆，遂征关右。此乃行路所知，不籍一二谈也。

君实名微行薄，本无远量。故将军降迁高之志，笃汇征之理，乃申启朝廷，荐君为陇右行台。朝议以君功名阙然，未之许也。遂频频请谒，至于再三。天子难违上将，便相听许。是亦遐迩共知，不复烦之翰墨。纵使木石为心，犹当知感；况在生灵，安能无愧。加以王室多故，高氏专权，主上虚心，寄隆晋郑。君复与故将军同受密旨，屡结盟约，期于毕力，共匡时难。而貌恭心狠，妒胜嫉贤，口血未乾，匕首已发。协党国贼，共危本朝，孤恩负誓，有靦面目。岂不上畏于天，下惭于地！

吾以弱才，猥当藩牧，蒙朝廷拔擢之恩，荷故将军国士之遇。闻问之日，魂守惊驰。便陈启天朝，暂来奔赴，众情所推，遂当戎重。比有敕旨，召吾还阙，亦有别诏，令君入朝。虽操行无闻，而年齿已宿。今日进退，唯君是视。君若督率所部，自山陇东迈，吾亦总勒师徒，北道还阙。共追廉、蔺之迹，同慕寇、贾之风。如其首鼠两端，不时奉诏，专戮违旨，国有常刑，枕戈坐甲，指日相见。幸图利害，无貽噬脐。”

悦既惧太祖谋已，诈为诏书与秦州刺史万俟普拔，令与悦为党援。普拔疑之，封诏以呈太祖。太祖表之曰：“臣自奉诏总平凉之师，责重忧深，不遑启处。训兵秣马，唯思竭力。前以人恋本土，侯莫陈悦窥窬进退，量度且宜住此。今若召悦授以内官，臣列旆东辕，匪朝伊夕。朝廷若以悦堪为边扞，乞处以瓜、凉一藩。不然，则终致猜虞，于事无益。”